

Centro de serrado  
de alta gama 4D

CONTROL

EVOLUTION

STANDARD

COMPACT

STRIEBIG



# STRIEBIG 4D

La nueva dimensión.  
El centro de serrado vertical de alta gama.

---

# La simbiosis perfecta entre espacio y tiempo

## ■ Bienvenido a la cuarta dimensión

El centro de serrado Striebig 4D abre un ámbito de rendimiento totalmente nuevo en la tecnología de corte vertical de tableros.

El nombre lo dice todo: el tiempo, la cuarta dimensión, es un componente integrante de este centro de serrado de alta gama. Como primera sierra vertical, la 4D ofrece una optimización inteligente del corte. Está integrada en el control de la sierra y se ocupa del desarrollo automático de la secuencia de corte. Así pues, garantiza la máxima rentabilidad y un aprovechamiento óptimo del material.

## ■ Trabajo sin esfuerzo

Todo el proceso de transporte horizontal y vertical de la pieza de trabajo por la sierra Striebig 4D se lleva a cabo de manera completamente automática. El manejo cómodo y casi sin esfuerzo de la sierra por una sola persona se convierte en lo habitual.



Una de las numerosas funciones de la Striebig 4D: el giro automático del motor. Esta función propicia la ejecución completamente automatizada del ciclo de serrado y facilita enormemente el trabajo al usuario.



Prácticamente sin esfuerzo: una sola persona puede manejar la 4D (la imagen contiene equipamiento adicional)

**Imagen de la portada:** Imagen de la portada: la muralla Museggmauer, con las torres Museggtürmen, forma parte de la fortificación de la ciudad de Lucerna. En la imagen de la portada aparece la Zyturm (torre del tiempo). Esta torre está equipada con uno de los relojes más antiguos del mundo que aún funcionan. La campana perteneciente al reloj siempre ha ido adelantada. Da la hora un minuto antes que los demás relojes de las torres de Lucerna.

## ■ El asesoramiento y la amplia gama marcan la diferencia

Más de 50 años de conocimientos en el ámbito de la tecnología de corte vertical, incontables patentes y galardones, y distribuidores perfectamente formados y con muchos años de experiencia: esta es la base sobre la que se cimienta la 4D.

Una Striebig 4D es siempre la solución diseñada a la medida de su empresa.

**Personalizar es la consigna del momento. La multiplicidad de las posibilidades de individualización es casi infinita.**

Utilice nuestros servicios de asesoramiento, déjese convencer por la gran variedad de las posibilidades de solución.

## ■ Puede esperar más del inventor

La tecnología de serrado vertical es nuestra pasión y vocación.

Con toda nuestra experiencia, el gran entusiasmo de nuestro equipo de desarrollo y el amplio conocimiento de sus necesidades diarias conseguimos valores duraderos: STRIEBIG, sinónimo de sierras verticales para tableros.



Identidad corporativa construida. La fachada de nuestra sede de Lucerna, está formada por refuerzos de pilastra verticales de aluminio que son una buena referencia a nuestros productos y socios de mercado.



**STRIEBIG 4D**

■ **Facilidad de serrado infinita**

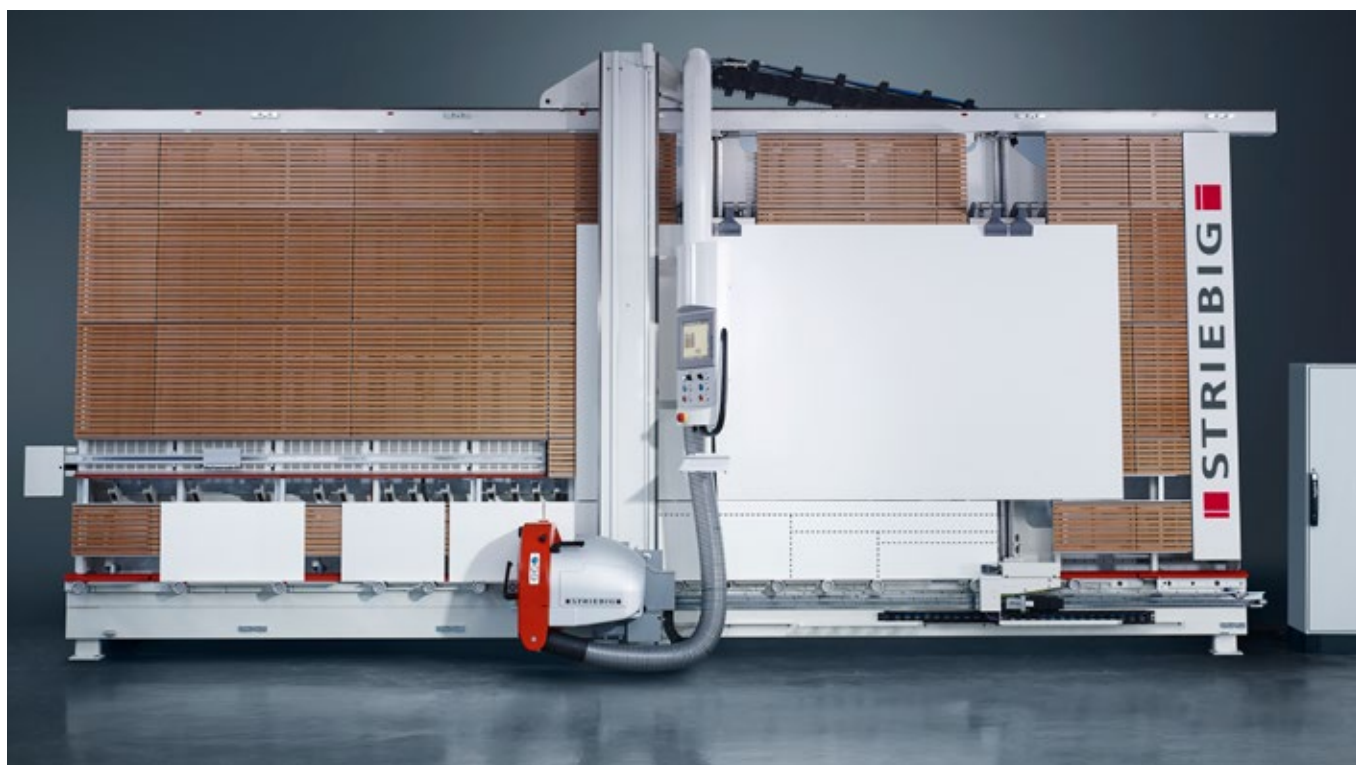
Los complicados cortes de tableros y de tiras se realizan de forma totalmente automatizada con la sierra 4D.

Ni siquiera es necesario girar el tablero. Gracias a los accesorios opcionales PAV (dispositivo de bajada de tableros) y PPS (deslizador programable de tableros), la sierra aún un corte fluido con el manejo sin esfuerzo por parte de una sola persona.

■ **Touch&Saw 2.0**

Con el conocido y excelente diseño de Striebig: el control de la Striebig 4D.

Es la central de encendido, apagado y comunicaciones de toda la sierra. A través de la pantalla táctil de 12 pulgadas puede controlar de forma cómoda e intuitiva todas las funciones de la sierra y acceder a todos los datos de funcionamiento y adicionales. Lleva integrada de serie la base de datos de herramientas para datos de sierras, fresas de perfiles y acanaladores.



Una 4D realiza prácticamente por sí sola incluso las tareas de corte más complicadas

Striebig 4D modelo 6224 (la imagen contiene equipamiento especial)



# Control intuitivo: la columna vertebral de la sierra

Con un conocido y excelente diseño: el control de la Striebig 4D. Con una interfaz "Touch&Saw 2.0" claramente ampliada, es la central de encendido y apagado de toda la sierra. A través de la pantalla táctil de 12 pulgadas, ofrece al usuario una plataforma interactiva para la comunicación y la interacción con la sierra 4D.

## ■ Touch&Saw 2.0: interfaz de usuario intuitiva

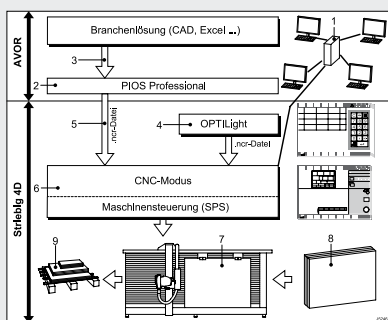
El usuario solo necesita la yema del dedo para controlar las numerosas posibilidades que ofrece una sierra 4D.

## ■ POP: programa de optimización de tableros

La 4D es la primera sierra vertical que ofrece una optimización inteligente del corte si el usuario así lo desea. El programa encarga del desarrollo automático de la secuencia de corte, la ejecución óptima del ciclo de serrado y el mejor aprovechamiento posible de los materiales.

Siempre nos ponemos de acuerdo con usted sobre las interfaces con su sistema PPS. Las programamos y las adaptamos a la perfección al programa POP según sus deseos.

## ■ Importación de planes de corte



1. Red con el software de la industria
2. PIOS Professional (software)
3. Exportación de datos del software de la industria
4. OPTILight
5. Importación de archivo .NCR en 4D
6. 4D (modo CNC / control de la máquina)
7. Centro de serrado 4D / corte de tableros
8. Tamaños en bruto
9. Cortes



# PAV y PPS : el dúo imbatible

El transporte horizontal y vertical de la pieza de trabajo por la sierra 4D se lleva a cabo de manera completamente automática. Las pinzas automáticas del dispositivo de bajada de tableros (PAV) se encargan de una sujeción segura y del transporte vertical por la pared de la sierra. La unidad PPS (deslizador programable de tableros) totalmente automatizada garantiza el desplazamiento horizontal racional de los tableros por la 4D.

Durante las reuniones de asesoramiento con usted, ajustamos la Striebig 4D a los requisitos particulares de su empresa. Un diseño a medida al estilo de Striebig que mejora de forma decisiva los procesos de corte de su empresa.

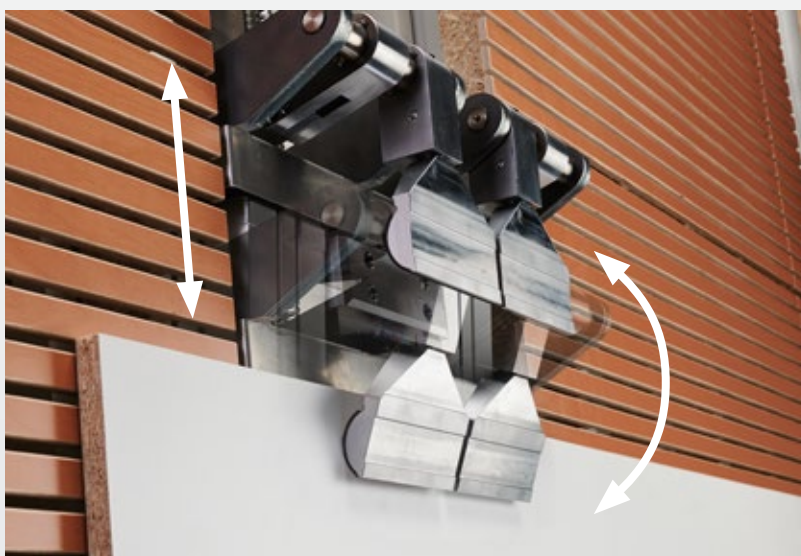
## ■ PAV : dispositivo de bajada de tableros totalmente automatizado

Principales ventajas que puede obtener con el uso del dispositivo de bajada de tableros (PAV) automático opcional:

- Las pinzas del PAV tienen un revestimiento (y, por tanto, también son aptas para superficies sensibles) que les permite sujetar el tablero de forma segura incluso si el peso es elevado.
- Por cada dispositivo de bajada, las pinzas son capaces de sujetar tableros de hasta 130 kg de peso.
- La pieza de trabajo se desplaza en vertical por la 4D controlada automáticamente.
- Es posible el manejo sin esfuerzo de la sierra por una sola persona.
- La eficiencia y la productividad del ciclo de serrado aumentan de manera decisiva.

## ■ PAV y PPS : datos técnicos

- Medida de canteado de la 4D = 2100 mm
- Posicionamiento rápido de las pinzas del PAV con una precisión de 0,1 mm
- Cortes verticales y horizontales combinados para las tareas de corte más complicadas



## ■ PPS : deslizador programable de tableros totalmente automatizado

El deslizador programable de tableros totalmente automatizado (unidad PPS) se encarga del desplazamiento horizontal de la pieza de trabajo.

El tablero se apoya de forma segura sobre el soporte de rodillos. La unidad PPS sujeta el tablero con su pinza especial y se encarga del posicionamiento con una precisión de 0,1 mm. ¡Ya está!

El usuario solo tiene que sacar la pieza de trabajo serrada y apilarla.

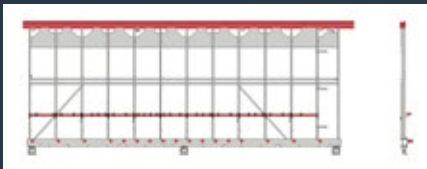


# De serie: perfección, precisión y eficiencia

Corte de tableros rentable que permite ahorrar espacio con un elevado confort de manejo y una precisión absoluta. La Striebig 4D se cimienta sobre esta premisa básica. Aparte de los parámetros de serrado ya conocidos (longitud, altura y anchura/profundidad de la pieza de trabajo que se va a serrar), la cuarta dimensión, el tiempo, también es componente integrante de todo centro de serrado 4D de alta gama.

Con la STRIEBIG 4D se abren dimensiones totalmente nuevas en el ámbito de la tecnología de corte vertical de tableros. El equipamiento de serie es obviamente perfecto; la multiplicidad de opciones es única.

■ **Bastidor de serrado: estable, preciso y con una estructura probada**



- Componentes de precisión de la máquina fabricados con una precisión de 1/100 mm
- Bastidor de serrado macizo, autoportante, soldado y a prueba de torsión
- Pared de apoyo continua de contrachapado de abedul con soporte para piezas pequeñas integrado
- Detección automática del soporte central, detección de medida incluida
- Freno automático de los rodillos durante el serrado



Indicación por láser del corte horizontal (de serie)

■ **Barra de serrado y grupo de serrado: corte definitivo totalmente automatizado**

■ **Barra de serrado**

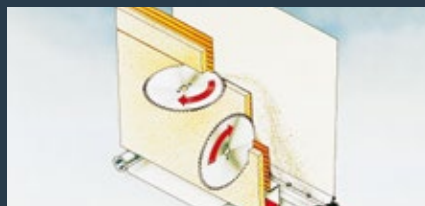
- Estructura de acero estable y duradera

■ **Grupo de serrado**

- Guías sin holgura y de desplazamiento suave
- Gran confort de manejo gracias a numerosas funciones automáticas
- Los robustos apoyos del carro del motor aseguran una elevada precisión de corte.
- Profundidad de corte de 80 mm (opcionalmente de 105 o 130 mm)
- Potente motor de 5,5 kW con fuerza de arrastre (7,5 CV) (opcionalmente motor de 8 kW de regulación progresiva)
- Freno electromagnético del motor

■ **Sistema de aspiración de polvo TRK: aire siempre limpio**

Gracias al sistema de aspiración TRK integrado logramos unos valores límite de polvo muy por debajo de 1 mg/m<sup>3</sup>. Esto equivale a menos del 50 % de los valores indicativos en vigor.



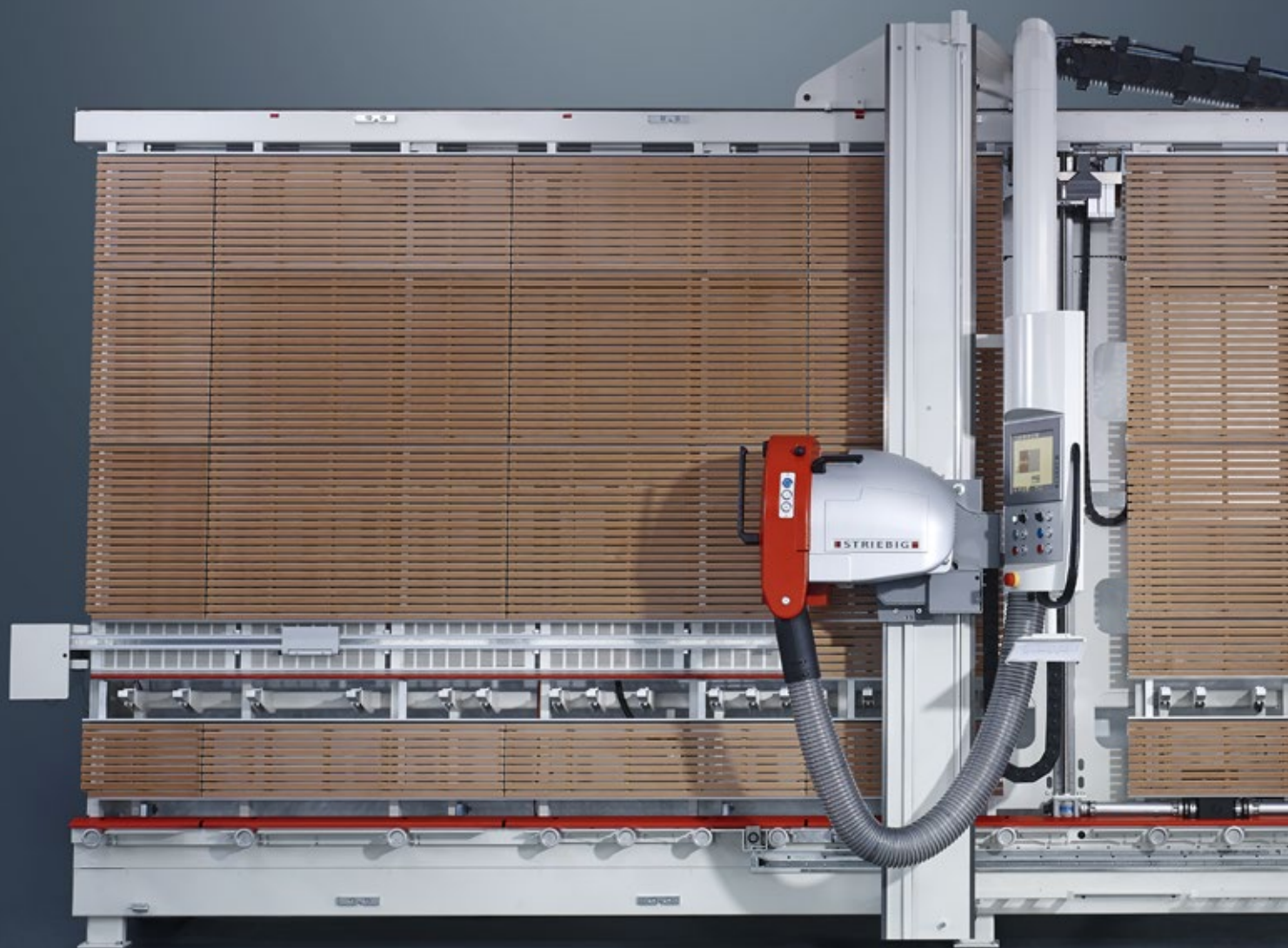






■ **Striebig 4D: un inmenso paso hacia delante en el ámbito tecnológico desde el principio**

- Sistema de medición digital DMS (ambos ejes)
- Pantalla táctil a todo color de 12 pulgadas con interfaz touch&saw 2.0
- Bloqueo automático de la hoja de la sierra con detección de la zona de corte

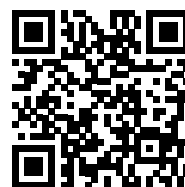


- Indicación por láser del corte horizontal
- Girar automática del grupo de serrado en la posición de corte vertical u horizontal
- Interfaz de usuario multilingüe

- Desplazamiento automático del grupo de serrado a la posición de trabajo/paro
- Sistema de posicionamiento electrónico EPS.y para el corte horizontal

- Velocidad de avance de 10-25 m/min regulable de forma gradual
- Ciclo de serrado seleccionable
- Detección automática del extremo del tablero
- Embrague neumático para cambiar fácilmente a modo manual





■ Vídeo de Striebig 4D



- Desplazamiento automático de la cuña separadora
- Contador de horas de servicio
- Sistema de aspiración de polvo TRK integrado especialmente potente; valor límite de polvo muy inferior a  $1 \text{ mg/m}^3$
- Soporte central de aluminio que abarca toda la longitud de la máquina
- Base de datos de herramientas
- Aislamiento acústico Supersilent
- Sistema de montaje de herramientas ProLock Easy Fix
- La cortina fotoeléctrica controla la zona de peligro de la 4D y garantiza una alta seguridad en el manejo

# Amplíe la dimensión de espacio y tiempo

Aproveche el asesoramiento competente de nuestros socios de mercado para configurar de forma óptima su STRIEBIG 4D totalmente particular. Juntos aumentaremos la eficiencia de su proceso de producción. Si lo desea, podemos construir su 4D con medidas especiales.



Striebig 4D 6224 (la imagen contiene equipamiento especial)

## ■ EPS.x : corte vertical con la yema del dedo



La posición para el corte vertical se introduce muy fácilmente con la yema del dedo a través de la pantalla táctil de 12 pulgadas. ¡Ya está!

## ■ Impresora de etiquetas: confort directamente en la 4D



Situado directamente en la sierra, la impresora de etiquetas está totalmente integrado en el software.

## ■ ASP: posicionamiento automático de la barra de serrado

Gracias al posicionamiento automático de la barra de serrado ASP ya no es necesario desplazar a mano la barra de serrado.

Durante el ciclo de serrado automático, la barra de serrado se desplaza de forma controlada por el programa hasta la posición adecuada.

Durante el corte manual, el usuario selecciona la posición de la barra. La barra de serrado se coloca automáticamente en la posición adecuada.

## ■ VSA: ahorra tiempo, costes y herramientas



Con grandes cantidades, tableros de posible baja calidad y tableros de madera maciza chapada, el VSA es prácticamente imprescindible.



**STRIEBIG 4D**



■ **Más profundidad de corte: EST105 o EST130**



Cada vez más materiales exigen una mayor profundidad de corte.

La 4D se puede equipar con las opciones EST105 (profundidad de corte de 105 mm) o EST130 (profundidad de corte de 130 mm).

■ **WSG : ingletes que encajan a la perfección**



El accesorio para cortar ángulos WSG se puede colocar a la izquierda o a la derecha de cualquier corte vertical. Su montaje es fácil y rápido.

Ámbito de aplicación:  
Tableros de hasta 42 mm de espesor, ángulos exactos e ingletes de 0° a 46°.

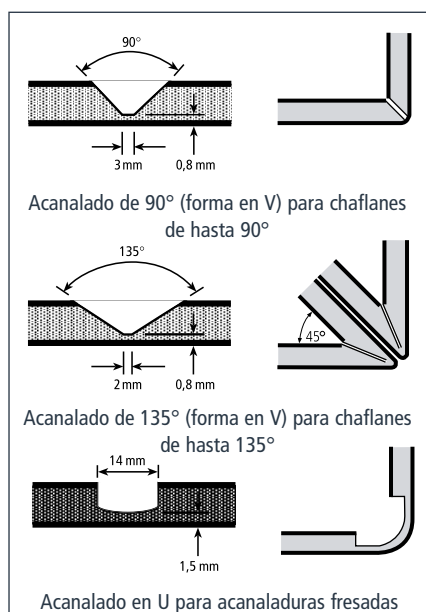
■ **Acanalado y fresado: amplíe su gama de servicios**



En muchos pedidos es preciso realizar labores de acanalado o fresado. Estas labores se llevan a cabo sin problema en una 4D. Puede fresar y acanalar materiales de madera y tableros de unión.

Para el acanalador ajustable y la fresa de tableros de unión solo es necesario un único tope de profundidad. De este modo se evitan confusiones.

El tope de profundidad se puede ajustar progresivamente (hasta 25 mm) mediante una rueda de ajuste graduada.



■ **SSD: motor de la sierra**

Especialmente recomendable cuando se procesan a menudo materiales diferentes: SSD: el motor de sierra con velocidad de regulación gradual.

■ **Portapapeles: la documentación siempre a mano**

Mantiene la documentación de trabajo siempre al alcance de la mano junto a la pantalla táctil.

■ **Accesorios que amplían las posibilidades**

- PAV: dispositivo de bajada de tableros (profundidad de agarre: 60 mm)
- PPS: deslizador programable de tableros
- EPS.x: sistema de posicionamiento electrónico para el corte vertical
- VSA: grupo de serrado de prerrayado
- WSG: accesorio para cortar ángulos
- Impresora de etiquetas
- NVV: dispositivo acanalador para tableros de unión y acanalador ajustable
- Portapapeles
- POP: programa de optimización de tableros con ciclo de serrado automatizado
- ASP: posicionamiento automático de la barra de serrado
- EST105/EST130: profundidad de corte ampliada de 105 mm o 130 mm
- Saliente de la hoja de sierra de 24 mm
- Ampliación de la velocidad de avance
- Variantes de montaje para el armario de distribución
- SSD.8: motor de sierra con velocidad de regulación gradual y 8 kW de potencia
- Motor de sierra con dos velocidades
- Tensión especial
- Tapete de seguridad
- Aislamiento para los trópicos



STRIEBIG 4D



CONTROL



EVOLUTION



STANDARD



COMPACT

# Convincente: dimensiones y datos de la STRIEBIG 4D

El centro de serrado de alta gama para dimensiones totalmente nuevas en el ámbito de la tecnología de corte vertical de tableros. El manejo cómodo y casi sin esfuerzo por una sola persona se convierte en lo habitual. Los procesos extremadamente automatizados y racionales son procedimientos de rutina.

Durante las reuniones de asesoramiento con usted, ajustamos la Striebig 4D a los requisitos totalmente particulares de su empresa. Un diseño a medida al estilo de Striebig que mejora de forma decisiva los procesos de corte de su empresa. Striebig 4D: el centro de serrado de alta gama.

STRIEBIG 4D							
Tipo	Dimensiones en mm				Margen de corte en mm		
	L	A	P1	P2	L* <sup>4</sup>	Avert* <sup>4</sup>	Ahor
6224 Profundidad de corte 70/80 mm	7303	3126	2074	1604	5300	2240	2100
6224 Profundidad de corte 95 a 130 mm	7463	3241	2192	1868	5300	2240	2100
STRIEBIG 4D							
Peso de la sierra	1800 kg aprox.		Velocidad de la hoja de sierra		4800 rpm		
Profundidad de corte	80 mm* <sup>1</sup>		1 tobera de aspiración		Ø 140 mm		
Potencia del motor de la sierra	5,5 kW		Conexión de aire comprimido		6 a 10 bares		
Diámetro de la hoja de sierra	300 mm* <sup>2</sup>		Potencia conectada		7,5 kW		
Orificio de la hoja de sierra	30 mm		Conexión a la red		3 x 400 V/50 Hz		
Nivel de presión acústica de emisión en el puesto de trabajo L <sub>PA</sub>	83 dB* <sup>3</sup>						
Tensiones y frecuencias especiales por encargo.							

(todos los datos se refieren a la Striebig 4D tipo 6224).

P1\* en caso de montaje independiente · P2\* en caso de montaje en la pared

\*1 Opción: hasta 130 mm · \*2 Opción: hasta 400 mm · \*3 Normas de medición y valores de emisión según EN 1870-14, suplemento de incertidumbre de medición K = 4 dB(A) · \*4 Margen de corte(L x A<sub>vert</sub>) Bajada de tableros: 2800 x 2170 mm

Amplia oferta de tamaños especiales previo asesoramiento individualizado.



El sello SWISS LABEL certifica la procedencia y la conciencia de calidad de bienes y servicios de origen suizo. STRIEBIG AG está autorizada a utilizar este marcado.

Asesoramiento · Ventas · Servicio

Para obtener los datos técnicos actualizados de la STRIEBIG 4D visite nuestro sitio web. Solo tiene que leer el código QR. ¡Ya está!



STRIEBIG 4D:  
centro de serrado de alta gama

Sistema de aspiración de polvo TRK integrado especialmente potente\*\*. Valor límite de polvo muy inferior a 1 mg/m<sup>3</sup>.

\*\*TRK es la abreviatura de Technische Richt-Konzentration (concentración indicativa técnica).

Estos valores están vigentes desde julio de 1988 y representan los valores máximos de concentración de polvo de madera en el puesto de trabajo. El valor TRK es de 2 mg/m<sup>3</sup> de polvo total, basado en un valor medio de tiempo de trabajo (por turnos) de 8 horas. Es necesaria la conexión a un sistema de aspiración externo. Para mantener los valores indicativos TRK debe garantizarse un rendimiento de aspiración de 20 m<sup>3</sup>/seg (presión negativa aprox. 1400 Pa.) en la boca de empalme.

Striebig AG  
Grossmatte 26  
CH-6014 Luzern  
Tel. +41(0)41 259 53 53  
Fax +41(0)41 259 53 50  
www.striebig.com  
info@striebig.ch

